

Acción por las Niñas

Noticia del Comité de ONU Acerca del Grupo Trabajador de Niñas
UNICEF y la Cadena Internacional para Niñas

Iniciativas presupuestarias sensibles al género en la CSW 52: ¿Qué importancia tienen para las niñas?

Miembros del Grupo de Trabajo sobre las Niñas (GTN) y de la Red Internacional para las Niñas (INfG, por sus siglas en inglés) están preparándose para debatir el financiamiento destinado a la igualdad de géneros y al empoderamiento de las mujeres en la Comisión de la ONU (CSW 52) sobre la Situación Jurídica y Social de las Mujeres (del 25 de febrero al 7 de marzo de 2008). Aunque estamos a la mitad del tiempo asignado para alcanzar con éxito las intenciones de las Metas de Desarrollo del Milenio (MDM) y aunque el Informe de las MDM de 2007 indica que tales éxitos todavía son posibles en algunos países, todavía necesitamos movilizar una mayor respuesta para hacer realidad más de nuestras metas.

La preocupación central de las MDM son las mujeres y las niñas, en particular de las metas que tiene que ver con la salud y la educación. Por ejemplo, el Informe de 2007 resalta la feminización de la epidemia del VIH/SIDA con niñas y mujeres jóvenes infectadas cuyo número va en aumento. En 2006 las mujeres comprendían el 48% de las personas que vivían con el VIH.

Aunque los datos revelan que hay un aumento en el número de niños matriculados en la escuela, el cuadro en la educación no ha mejorado mucho desde cuando se adoptaron las MDM. Datos recogidos en 2005 indican que las niñas constituyen el 57% de los 72 millones de niños en edad escolar que no están matriculados en escuelas primarias. El informe de MDM apunta a la necesidad de una voluntad política más enérgica para lograr tales metas.

¿Cómo se mostrará y movilizará esta voluntad política?
¿Se deben promover iniciativas presupuestarias sensibles al género como instrumentos técnicos y manifestaciones de la voluntad política para alcanzar la igualdad de géneros a través de financiamiento público?

Las iniciativas presupuestarias sensibles al género se enfocan en cómo abordar las inquietudes sobre el género y en el impacto que tienen sobre las mujeres y las niñas en comparación a los hombres y los niños. Por ejemplo, la diferencia por cuestión de géneros entre niños y niñas en el gasto gubernamental puede no ser una indicación de que la política gubernamental se dirige específicamente a los niños dejando fuera a las niñas. Un estudio de UNIFEM (fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer) realizado en 2002 en Costa de Marfil sobre el gasto público en la educación explica que la conducta en el hogar tiene implicaciones directas sobre el gasto gubernamental. La decisión de mantener a las niñas fuera de la escuela, incluso en el nivel primario, puede ser la causa principal de por qué las niñas no son beneficiarias igualitarias del gasto para la educación pública.

Sin embargo, el estudio indica que ser conscientes de los hechos y causas subyacentes no inicia el cambio. Lo más importante es lo que hacemos a continuación. El gasto gubernamental y las conductas en el hogar son hechos inseparables; los gobiernos tienen la importante responsabilidad de iniciar el cambio. Se puede provocar este cambio a través de subsidios gubernamentales, educación y concienciación pública. Las asociaciones con la sociedad civil y la participación de las niñas siguen siendo elementos claves en la movilización de cambios que benefician a las niñas de hoy, que serán las mujeres del mañana.

Para más información, sírvase dirigirse al sitio web patrocinado por UNIFEM:
<http://www.gender-budgets.org>

Fulya Vekiloglu
--Comunidad Bahai Internacional y copresidenta del Grupo de Trabajo sobre las Niñas



Acción por las Niñas

Volumen III, Número 1, Enero de 2008

Iniciativas presupuestarias sensibles al género	1
¿Cómo participarán las niñas en la CSW 52?	2
¿Qué seguimiento de la CSW 51 hará el GTN?	2
El financiamiento para la igualdad de géneros	3
Un Mundo Adecuado para los Niños +5	4
Representante Especial sobre Violencia contra los Niños	5
Acerca del Grupo de Trabajo sobre las Niñas	6

Acción por las Niñas

¿Cómo participarán las niñas en la CSW 52? ¿Qué seguimiento de la CSW 51 hará el GTN?

Miembros del Grupo de Trabajo sobre las Niñas (GTN) del Comité de ONGs vinculadas con UNICEF buscan una vez más hacer visibles a las niñas en la inminente 52ª sesión de la Comisión sobre la Situación Jurídica y Social de la Mujer (CSW, por sus siglas en inglés). El año pasado, asistieron a la CSW51, como participantes altamente activas y visibles, más de 200 muchachas menores de 18 años delegadas de ONGs, y allí ellas abogaron por las niñas. Muchas se fueron a sus países con proyectos definidos para comprometer a sus comunidades.

Este año, el GTN espera atraer a muchas niñas a sus eventos.

Durante la CSW 51, las niñas declararon que no quieren ser vistas como un "tema", sino como participantes plenas e iguales en las conversaciones y en las decisiones tocantes a sus vidas. Este año, el GTN organizará un evento vespertino sólo para niñas, el cual se concentrará en ayudar a las muchachas participantes a comprender el tema del financiamiento para la igualdad de géneros. El evento incluirá una sesión de establecimiento de contactos, un juego de recursos de un país (donde las niñas aprenderán cómo los gobiernos asignan fondos en sus países) y la redacción de una declaración haciendo una lista de sus sugerencias sobre cómo los gobiernos podrían financiar y sostener la igualdad de géneros. Habrá paneles con muchachas que expresarán sus opiniones sobre la educación y la salud.

Como la CSW 52 se aproxima rápidamente, el CTN insta a todas las ONGs y a los gobiernos que no hayan incluido a niñas en sus delegaciones asistentes a hacer los arreglos convenientes para hacer que haya niñas que asistan a los eventos paralelos y observen las sesiones de gobiernos que se podrán ver y oír a través de la internet en www.un.org/webcast. Las niñas no son un "tema" para ser debatido durante dos breves semanas, sino agentes y voces poderosas a quienes se necesita escuchar para crear un cambio sostenible.

Emily Bent

--Girls Learn International, Inc.



Este otoño, los miembros del equipo del GTN encargado del seguimiento de la CSW 51 estuvieron ocupados en la planificación de su evento paralelo para la 52ª sesión de la CSW en 2008, que dará a los estados miembros y a las ONGs la oportunidad de revisar y debatir las Conclusiones Acordadas adoptadas el año pasado en la 51ª Comisión bajo el tema: "La eliminación de todas las formas de discriminación y violencia contra la niña".

Nuestro equipo ha trabajado arduamente para diseñar y desarrollar un paquete de útiles adecuado para los usuarios, el cual tiene como enfoque los derechos de las niñas a la educación. El paquete de útiles será distribuido en el evento paralelo a la CSW 52 y está diseñado no solamente para ayudar a recoger que puedan medir el avance hacia la comprensión de los

derechos de las niñas, sino también para reforzar las asociaciones entre los gobiernos y las ONGs. Durante la fase de diseño, el equipo tuvo una comida formal para representantes de agencias de la ONU en Nueva York donde fueron entregados nuestros planes para el evento paralelo y fue presentado el paquete de útiles. Esta reunión ha sido una buena oportunidad para que el GTN reciba comentarios y opiniones y para que las agencias refuercen sus asociaciones con el Grupo de Trabajo sobre las Niñas.

Rima Salah

-- UNICEF, ex Subdirectora Ejecutiva

Acción por las Niñas

El financiamiento para la igualdad de géneros y el empoderamiento de las mujeres: ¿Qué queremos que los gobiernos hagan por las niñas?

Lo que sigue es un extracto de la declaración entregada para la 52ª sesión de la CSW por miembros del GTN y la Red internacional para la Niña que se agrega al documento negociado de la CSW 51 sobre acabar con la discriminación y la violencia contra las niñas. Aproximadamente 30 ONGs firmaron dando su apoyo.

Nosotros, el Comité de ONGs vinculadas con el Grupo de Trabajo sobre las Niñas de UNICEF, estamos dispuestos a asociarnos con todos los Estados miembros y todas las agencias de la ONU, en especial con UNICEF, para hacer un mundo adecuado para la niña. Miramos adelante esperando una política efectiva y una implementación decidida de la 52ª sesión de la CSW.

Recomendamos que los gobiernos

- Instituyan la providencia efectiva y transparente de metas previamente establecidas y metas relativas a la niña. (Tales metas pueden ser encontradas en documentos, entre los cuales se incluyen: la Convención sobre los Derechos del Niño; la Plataforma de Beijing para la Acción, Sección L; Metas de Desarrollo del Milenio #2 y Metas de Desarrollo del Milenio #3; Educación para Todos; Un Mundo Adecuado para los Niños, Plan de Acción; y CEDAW.);
 - Desarrollen estrategias integrales de educación que asignen financiamiento confiable para educación universal para todos con particular atención a la priorización de la educación de las niñas en áreas rurales azotadas por la pobreza; desarrollen pedagogías y metodologías apropiadas al género y a la edad; doten a las niñas de infraestructura educativa apropiada, incluyendo servicios sanitarios y baños/letrinas renovados, y desarrollen un programa de tutorías para niñas en el desarrollo y capacitación de sus talentos y habilidades;
- Desarrollen iniciativas presupuestarias sensibles al género que asignen explícitamente fondos para la salud de las niñas, incluyendo problemas de adolescentes y del VIF/SIDA; programas para terminar con el tráfico de niñas para trabajos forzados y para explotación sexual; y programas



para terminar todas las formas de violencia contra la niña, incluyendo el incesto, la selección prenatal del sexo y el infanticidio;

- Creen procesos y lugares en los organismos de adopción de políticas y de toma de decisiones donde se oigan las voces de los niños, y las de las niñas en particular.
- Garanticen que los responsables de la elaboración de políticas tengan acceso a datos de investigación nacional separados por género y edad para que se puedan asignar apropiadamente los recursos.

Recomendamos que las fuentes internacionales y multilaterales de financiamiento para la igualdad de géneros

- se integren al financiamiento para las niñas y mujeres a lo largo del ciclo de vida en todas las asignaciones de fondos para igualdad de géneros.

Recomendamos que las agencias de la ONU y las ONGs

- integren un método de ciclo de vida en todos los programas, políticas e iniciativas concernientes al género;
- se comprometan en una acción que llame la atención de sus gobiernos en lo referente a sus promesas en favor de los derechos humanos de las niñas y exijan responsabilidad y evaluación;
- aseguren que las niñas son copartícipes en la identificación de sus propias necesidades y en el desarrollo, planificación, implementación y evaluación de políticas y programas destinados a cubrir sus necesidades.

El texto oficial de la declaración en los seis idiomas de la ONU será fijado en: <http://un.org/womenwatch/daw/csw/52sess.htm> a fines de febrero.

Lauren Vater

--Conferencia del Liderazgo Dominicano

Clare Nolan

--Congregación de Nuestra Señora de la Caridad del Buen Pastor

Acción por las Niñas

Las niñas participan en la revisión de Un Mundo Adecuado para los Niños +5

La sesión de clausura de la 62ª Asamblea General fue dedicada a la revisión de cinco años de los compromisos de Un Mundo Adecuado para los Niños asumidos por los Estados en la Sesión Especial sobre los Niños en 2002. Los niños y niñas fueron invitados a participar específicamente en las dos mesas redondas que se llevaron a cabo paralelamente con la Sesión Plenaria. Cada una de ellas incluyó a cinco muchachos y cinco muchachas, además de diez representantes de ONGs, en diálogos interactivos con funcionarios gubernamentales y de la ONU. Una niña, un niño y una representante de ONG también se dirigieron a la Asamblea General en la Plenaria de Clausura.

Aunque la revisión de cinco años no estaba específicamente dedicada a las niñas, su presencia se hizo patente. De los aproximadamente 90 niños participantes, más de la mitad eran niñas. Un evento paralelo, organizado por el Grupo de Trabajo sobre las Niñas del Comité de ONG vinculado con UNICEF, destacó la particular situación apremiante de las niñas traficadas y explotadas como trabajadoras esclavizadas. En su discurso a la Asamblea General la portavoz de la ONG mencionó la agonía de 140 millones de mujeres y niñas que han sido sometidas a alguna forma de mutilación genital femenina.

El GTN participó activamente en el evento conmemorativo de otra manera sustancial. Ana María Martínez da Luco y los miembros de la fuerza operativa del Mundo Adecuado para los Niños sacaron un folleto para difundir el mensaje: Un mundo adecuado para los niños debe garantizar un mundo justo y equitativo para las niñas. El grupo progresó en la construcción de una mejor asociación con UNICEF, trabajando con Pamela Shifman, una especialista de UNICEF en la protección de los niños, con quien compartimos el

interés especial de crear un mundo seguro para todos los niños, pero muy especialmente para las niñas.

Se preparó una cantidad de informes para la revisión de cinco años, incluyendo Los Niños y las Metas de Desarrollo del Milenio, Progreso para los Niños y el Informe del Secretario General, Seguimiento de la Sesión Especial de la Asamblea General sobre los Niños. Éste destaca áreas de interés específico para las niñas, como la salud de los adolescentes, la educación (cerca de 48 millones de niñas no están asistiendo a la escuela primaria), el tráfico y la explotación sexual comercial.

Desde los compromisos de Un Mundo Adecuado para los Niños de 2002, ha habido una creciente conciencia y algún progreso, pero se necesita hacer mucho más para crear un medio ambiente que sea verdaderamente adecuado para los niños, especialmente para las niñas.

Elisabeth Kofler Shuman
--SOS Kinderdorf International



El grupo de trabajo para la Resolución sobre la Niña coauspició un evento paralelo en noviembre con la Misión de Zambia y la Comunidad para el Desarrollo del Sur de África (SADC, por sus siglas en inglés) sobre “Educación para el progreso del mundo: Manteniendo a las niñas en la escuela”. Las tres oradoras fueron Cheryl Gregory Faye de la Iniciativa de la ONU para la Educación de las Niñas (UNGEI), Judith Bruce del Consejo de Población, y Auxilia Ponga, quien representó a la misión zambiana. Habrá un informe del seguimiento, el cual será distribuido entre las misiones y fijado en el sitio web.

Adwoa Aidoo - Girl Scouts de los Estados Unidos de América

Acción por las Niñas

Se nombrará Representante Especial sobre Violencia contra los Niños

El Tercer Comité de la Asamblea General ha acordado pedir que el Secretario General nombre un/a Representante sobre Violencia contra los Niños por un período de tres años. Esto llega más de cuatro años después de que el experto independiente, profesor Paulo Sergio Pinheiro recibiera su mandato de completar el estudio de la ONU sobre la Violencia contra los Niños.

El Grupo de Trabajo sobre las Niñas tuvo mucha actividad al recibir el cargo de Representante Especial.

El 27 de noviembre, se tomó la decisión de crear el nuevo cargo bajo la Resolución anual de la Asamblea General sobre los Derechos del Niño y adoptada por una votación de 176-1.

Comenzando en julio pasado, el GTN se unió a otras ONGs para abogar por un/a Representante Especial sobre Violencia contra los Niños. Muchos miembros de la Red Internacional por las Niñas y del GTN firmaron una petición organizada por el Consejo Asesor de la ONG para un seguimiento del estudio de la ONU. Además, miembros del GTN en Nueva York visitaron más de 20 misiones alertando anteladamente a los

gobiernos sobre la necesidad de un/a Representante Especial, y sugiriendo los posibles detalles del mandato, incluyendo el financiamiento voluntario. En noviembre el GTN coorganizó con la misión permanente de Zambia, a nombre de la Comunidad para el Desarrollo del Sur de África, el panel "Educación para el desarrollo: Manteniendo a las niñas en la escuela".

El 27 de noviembre, se tomó la decisión de crear el nuevo cargo bajo la Resolución anual de la Asamblea

General sobre los Derechos del Niño y adoptada por una votación de 176-1. Estados Unidos votó contra la resolución, pues no es un Estado Parte en la Convención sobre Derechos del Niño y considera que la resolución hace demasiadas referencias a la Convención.

El párrafo específico sobre el o la Representante Especial dice así: "Se solicita al Secretario General nombrar por un período de tres años un/a Representante Especial sobre la Violencia contra los Niños, al máximo nivel posible, después del cual el mandato debe ser evaluado, incluso en lo referente a su financiamiento, y garantizar que se posibilite el apoyo necesario al o a la Representante Especial para el desempeño efectivo e independiente de su mandato, e insta al Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, la Organización Mundial de la Salud y la Organización Internacional del Trabajo a cooperar con la persona Representante Especial y a proporcionarle el debido apoyo, incluyendo el financiero, y apela a los Estados e instituciones interesadas e invita al sector privado a dar contribuciones voluntarias para ese fin".

Se requiere del/de la Representante Especial

- + actuar como una autoridad defensora global independiente y de alto perfil para promover la prevención y eliminación de todas las formas de violencia contra los niños;
- + promover la puesta en práctica de las recomendaciones del estudio hecho por la ONU;
- + identificar y compartir las buenas prácticas; trabajar estrechamente con todos los cuerpos y mecanismos de tratado de la ONU y con las agencias de la ONU;
- + establecer una colaboración de apoyo mutuo con la sociedad civil, incluso con ONGs pertinentes y sector privado, y trabajar para promover una participación creciente de los niños y jóvenes en las iniciativas para prevenir y responder a la violencia contra los niños; y
- + colaborar y coordinar las actividades con el Representante Especial del Secretario General sobre los Niños y el Conflicto Armado

Cristina Barbaglia

-Copresidenta, Grupo de Trabajo sobre las Niñas y Save the Children



Acción por las Niñas

Acerca del Grupo de Trabajo sobre las Niñas (GTN, o WGG, por sus siglas en inglés)

En el invierno de 1993-94, fue establecido el Grupo de trabajo sobre las Niñas (GTN) del Comité de ONGs vinculado con UNICEF para comprometer a organizaciones no gubernamentales (ONGs), tanto nacionales como internacionales, en el desarrollo de una red de protección y defensa de las niñas. Después de muy poco tiempo el número de ONGs comprometidas en Nueva York y Ginebra creció hasta 80 o más y rápidamente se implicó en el tratamiento de los problemas de las niñas en la Conferencia del Cuarto Mundo para las Mujeres en Beijing, el año 1995. Una destacada colaboración entre delegados de miembros estados de la ONU y ONGs resultó en la adición de la Sección L, "La Niña", a la Plataforma de Acción.

La Red Internacional para las Niñas (INfG)

La Red Internacional para las Niñas (INfG, por sus siglas en inglés), nació de las sesiones de delegaciones en la Conferencia de Beijing de 1995 e incluye organizaciones locales, nacionales e internacionales, así como individuales. En sociedad con el GTN, la INfG está comprometida en la promoción de los derechos de las niñas y en facilitar la comunicación entre los que trabajan en favor de las niñas a nivel tanto local como internacional.

Declaración de misión y objetivos

El Grupo de Trabajo sobre las Niñas (GTN) del Comité de ONG vinculado con UNICEF y su Red Internacional para las Niñas (INfG) están dedicados a promover los derechos de las niñas en todas las áreas y etapas de su vida, avanzando en la puesta en práctica de los derechos y la situación jurídica y social de las

niñas y ayudándolas a desarrollar todo su potencial como mujeres.

Las actividades del GTN y la INfG apoyan los siguientes objetivos:

- Asegurarse de que los gobiernos nacionales pongan en práctica, a través de declaraciones de políticas, desarrollo de programas y asignación de recursos, los compromisos para con los derechos de las niñas asumidos a través de acuerdos internacionales.
- Abogar por la inclusión continua y por el desarrollo de los derechos de las niñas en el trabajo de los sistemas y estructuras de las Naciones Unidas y en acuerdos internacionales.
- Promover la participación activa de las niñas como agentes de cambio en sus propias vidas, familias, comunidades y sociedades.

Comité Directivo del GTN

Fulya Vekiloglu

--Comunidad Internacional Bahai

Cristina Barbaglia

--Save the Children

Hourig Babikian

--Christian Children's Fund

Mary Jo Toll

-- Hermanas de Notre Dame

Margery Cohen

--Liga de Mujeres Votantes de los Estados Unidos

Mary Kay Louchert

--The Grail International

Doris Schapira

--Liga de Mujeres Votantes de los Estados Unidos

Emily Bent

--Girls Learn International, Inc.

Carolyn Donovan

--Asociación Americana de Mujeres Universitarias

Ana Maria Martinez

--UNANIMA

Catherine Moore

--Federación Internacional de Mujeres Universitarias

Ann Scholz

--Hermanas Educadoras de Notre Dame

Leslie Wright

--Virginia Gildersleeve International Fund



Acción por las Niñas

Volumen III, Número 1, Enero de 2008

Comité editorial

Carolyn Donovan -- Asociación Americana de Mujeres Universitarias

Susan O'Malley -- International Business and Professional Women

Mary Ann Strain -- Pasionistas Internacional

Fotos

Jefferies Foale -- Pasionistas Internacional

Catherine Ferguson -- UNANIMA Internacional (página 2)

Por favor dirija sus preguntas acerca de los artículos a los autores o autoras a través de: wggs@girlsrights.org. Se estimula la reimpresión de los artículos a condición de mencionar los créditos dados a Acción por las Niñas. Los artículos de ONGs son bienvenidos.